

PREUS DE SUSCRIPCIO

Mallorca un trimestre 1'20 ptas.
Províncies un any 6'00
ustranjer (rebentió setma-
éinalment) un any 18'00
E straig (rebentió mensual-
ment) un any 9'00
Número corrent 10 centims

Direcció: BOLSERIA 17 pral.
Buzón: Kiosco P. Rastillo
Ses suscripcions se pagan per adelantat.
No retornarán ets originals.



TARIFA D'ANUNCIS

PROSAI O VERS

(Per setmanes y amb variació)	
Plana entera	150'00 ptas.
Id. mitja	80'00
Id. cuarta part	45'00
Id. octava part	25'00
Versos de 10 retxes (Dècima)	2'00
Id. id. 5 id. (Quintilla)	1'00

Amb prosa 5 centims per paraula.
Preus convencionals amb contratacions anuals.

SETMANARI MULTILINGÜE, SATÍRICH, HUMORÍSTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

10 Centims.

Directo, Administrado y Propietari
ES MASCLE ROSSEGONA ÈPOCA
TIRADA: 5.000 exemplarsAlrededor
de las responsabilidades

Desde algún tiempo a esta parte, desde que las impetuosas ráfagas de la represión gubernamental española se convirtieron en suaves brisas, han surgido infinidad de protestas contra algunos hechos nacionales que forman otras tantas manchas negras en la Historia de España. Uno de los temas de más actualidad hoy en día, aunque no el más importante, es el de las responsabilidades. Desde las clases más aristocráticas por su posición social o por su intelectualidad, hasta los más humildes e ignorantes, todos, unánimemente, protestan de los tristes hechos ocurridos en Marruecos en julio del año pasado y exigen pronta responsabilidad para los culpables, pidiendo algunos las más graves penas para los causantes del desastre de Annual y subsiguientes. También nosotros protestamos enérgicamente de dichos desastres; pero no exigimos responsabilidades para nadie, lo que sí exigimos es un cambio de régimen en el cual sea imposible la repetición de tales monstruosidades.

El remedio que hoy se quiere aplicar a los desastres de Marruecos es cual si quisieramos podar algunas ramas a un árbol porque da frutos malos. Dichas ramas volverían a retorñar y continuarian dando los mismos frutos de antes, los mismos que los de las ramas que no se tocaron. Arrancemos el árbol de raíz; sembremos en su lugar otro que dé buenos frutos, esto es, cambiamos el actual régimen malo por otro que sea bueno, y así, únicamente, evitaremos que se reproduzcan los males que hoy lamentamos, los cuales provienen exclusivamente del régimen presente.

Además, los que hoy piden responsabilidades por los desastres de Annual y subsiguientes son unos castrados, porque se callaron mientras vieron la espada de Damocles, simbolizada por los parias gubernamentales, suspendida sobre sus cabezas; son unos solemnes castrados porque guardaron silencio lo mismo ante los embarques de tropas para Marruecos y ante los desastres de julio del año pasado, que ante la insolita represión del sindicalismo y ante los vándalicos atropellos inferidos a las mujeres, hijos y madres de los sindicalistas españoles de parte de los inquisidores modernos. ¡Cobarde! ¡No tenéis derecho a protestar ahora! Nosotros, sí, tenemos derecho a protestar, porque tuvimos el valor de levantar la voz contra todo atropello, lo mismo cuando la represión estaba en su auge que antes y después de la misma, sin que nos espantara la perspectiva de cárceles, presidios o destierros ni aun la misma muerte, porque teníamos y tenemos la completa convicción del sublime ideal que propagábamos: ideal de paz, de dicha y de vida.

Pero tal parece que la Historia de la Humanidad está destinada a saturrarse eternamente con sangre y a registrar en sus páginas guerras, y asesinatos sin cuenta. Esa efervescencia pro responsabilidades que se nota en todo el pueblo español tiene algo de la efervescencia del inconsciente pueblo romano, en tiempo de los Césares perseguidores del cristianismo, pidiendo más víctimas. No basta que se cubriera de sangre los campos de Marruecos y que miles de seres humanos quedarán destrozados por sus mis-

mos semejantes. Aquello era el manjar con que tenían que banquetearse hienas y chacales, ciervos y buitres. Ahora aquí en España hay quienes parecen no estar satisfechos con aquel mar de sangre y con aquel sinfín de piltrafas humanas, sanguinolentas y cubiertas de polvo, diseminadas por los áridos campos del Rif, y se están preparando un festín con los últimos restos de algunos de los causantes de la derrota de Annual. ¡Justicia!, ¡Justicia! —claman las muchedumbres heterogéneas en imponentes manifestaciones. Y esas exclamaciones, más que justicia, verdadera justicia, significan el deseo de que se vean de nuevo cuadros macabros de seres humanos que lancen sus últimos estertores bañados en sangre, significan el deseo de ver exámenes a los pies de sus verdugos, significan la muerte, el asesinato premeditado, sancionado por leyes que hace más de dos mil años que se promulgaron, y así como las costumbres y sistemas de vida de aquellos tiempos antiguos pasaron ya a la historia, tampoco deben estar en vigor las leyes publicadas en aquellas remotas épocas.

Que no se nos recuerden los diez mil y pico de soldados muertos en el desastre de Annual, con el objeto de mistificar la responsabilidad para los causantes de tal desastre. Nosotros tememos la obligación de ser benévolos con los que tuvieron la desgracia de ser los últimos actores en una tragedia en la que ha actuado un gran número de representantes y de cómplices. Si hiciéramos una minuciosa investigación de las causas y concusas que llevaron al ejército de Marruecos al desastre de Annual, encontrariamos una infinitud de culpables, tantos, que si debiera castigarse a todos ellos, creemos que desde el primero hasta el último español se llevarían su castigo, por ser todos ellos factores del actual orden de cosas y por consentir que se fabriquen armas de guerra y de muerte en vez de fabricarse instrumentos de trabajo con el fin de mejorar la vida. Y bajo este punto de vista no podemos castigar a nadie. El mal se deriva del régimen, pues cambiamos el régimen. Implantemos un régimen en el que tan solo se canten himnos de vida y no himnos de muerte. Desterremos de nosotros la idea de matar ni siquiera de ocasionar el más mínimo sufrimiento a ningún ser vivo. Paz, dicha, vida en toda su plenitud y abajo para siempre la guerra, el malestar y el asesinato consciente de nuestros semejantes. He aquí nuestro lema. Este es, a nuestro entender, el mejor medio de que no se repitan los desastres de Marruecos y otro sin fin de calamidades que en esta desventurada España padecemos, y no la exigencia de responsabilidades.

Antonio J. Torres

El miércoles próximo pasado, nos visitó la raquíctica Señora Cuaresma despidiendo un olor a bacalao que apesta y siendo igual es una mujer mundana, (que va por el Mundo) y una mujer pública (que somete a la abstención al público) nos visitó de madrugada, nada menos que a la una de la noche, degut a lo abultada que la té, no s'ha pogut veure sa punta d'es... pen si no s'ha posa devant es miray.

D. Damiá Ori y Dols, amb so fi de no faltà a n'es dijuni, ja ha comunicat a sa seu señora, Doña Hermenegilda

Figures d'es Carnaval



Aquí heyá aquest motorista millonari lliberal
que aquest any p'és Carnaval
donant branca a tot maurista
parteix en pos de conquesta
y vol essé Diputat,
basta que si haje empeñat
que lograrà es seu intent
y heu passarán malaient
tots es que si han opositat.

Y a derrera es motorista
pren informes d'es rum-rum
es «rebost» periodista
que escriu a n'es FOCH Y FUM

tendremos la desgracia de sufrir a la
raquítica y bacalaona Señora Cua-
resma, la que con su ridícula indumen-
taria es la risa de los despreocupados
y pesadilla de fanáticos.

Vedrà con su vestido negro descolo-
rido, su silla carcomida con asiento de
tel·la roïda por los ratones de sacristia,
un rosario de cuentas grandes con el
que rugea al Altísimo le perdone sus
muchas culpas, calzados sus diformes
pies en viejas zapatillas de raso, una
mantilla extemporanea, un negro man-
to borroso de bencina por las multi-
ples manchas que de él ha borrado
(y todavía quedan por borrar las inbor-
rables) completando su equipo, un de-
vocionario mas antiguo que la chiste-
ra de D. Bernardo Obrador.

Sea enhorabuena para los gastrónomos carnívoros tan repudiabile visita.

El Varón Rubio.

Cuentos de "FOCH Y FUM"

Escenes Coremals

Ja hem entrat a sa Corema, y ses
devotes personnes, tenen mes pò a tren-
çà un dijuni que a trençà un mortal,
no perque es mortal necesiti un bra-
gué per aliviu se trencadura, sinò per-
que el Bon Jesu està se podrà enfadà y
en sus inexcrutables designios, des-
cargar podria su cólera sobre los mor-
tales. (Paraules d'el Beato Alfredo
Llompart Versiculu 1.º Època de la
gripe).

Per axò mateix, D. Damiá Ori y
Dols, seguit s'antiga costum, ha tret
bula amb so fi de no pecà y castiga lo
menos posible se seuà pàrxota. Per-
que heyá que veura sa panchota que
te D. Damiá Ori y Dols, pues pareix
que està a punt de guañá Cabrera y ja
fa anys que, degut a lo abultada que
la té, no s'ha pogut veure sa punta
d'es... pen si no s'ha posa devant es
miray.

D. Damiá Ori y Dols, amb so fi de
no faltà a n'es dijuni, ja ha comunicat
a sa seu señora, Doña Hermenegilda

Col y Flori, que es divenres de core-
ma no ferien els Reis ja que sa carn
és es terçé inimich de s' ànima.

Ha passat per orde a tota sa servitu-
tud D. Damiá Ori y Dols, que en tota
sa corema no es poria entràrra dins
la casa y, amb so fi de evitàr es contra-
bando, ha privades na Tonina y na
Bet Maria (dues criades,) de devallà
a s' entrada a festetja amb so soldat
ni amb burla ni sense burla ja que a
D. Damiá Ori y Dols, no heyá qui el
burlà.

Y amb so fi de que s' abstinençia
fos general, ha privat en Manolito,
(es chófer) d' anà a pendrà eta aires
p'és Miradó costum que te desde fa
molts anys, segons pot guardarmós de
mentí un amo de forn molt coneget a
Palma y asiduo concurrent a n'es Cine
Modern.

Però en Manolito que no creu amb
Coremes ni amb bulas, sinò que vol
seguí gordo y colorado (com està vis-
to y aprobado,) s'ha rebelat contra
D. Damiá Ori y Dols, protestant de sa
privació Coremal.

—Ah no se'n! Jo seguiré donant
es meu nocturno paseo y vosté dijuni
tot lo que vulga.

—Però Manolito, sa trata de coran-
ta dies.

—Corante dies que a mí me repre-
senten 80 duros.

—Emperò Deu no perdonà
a qui no es dijuniadó.

—Jo aniré p'és Miradó
per lo que es forné ma dona

—Digue'l que tréguí bula.

—¡Que treure ni enfonà!

—Perque no vols dijunià?

—Perque vosté no m'en'....

—Perque no et vuy en....

—Idó a n'es Miradó torn
que s'aire fa bon afecta,

y adamés, es bon subjecta.

—Qui es aquest?

—L'amo d'es forn.

CAP VERJO

Note: La setmana qui vé hey-
rá de tot y molt.

Desfressats

¡Que ni hagué de desfressats!
¡Que n'hí hagué que amb sa ca-
(reta)

daren pesada brometa!

Pero tots aquells tapats
no renueixen qualidats
per anà p'és Carnaval
jo coneix un concejal
que per fe de titarero
sa piuta comò el primer
¿Per pellasa? ¡Colosal!

Tant lí dona d'axò es blanch
com es negre, com es blau
y si s'arma algú sarà
totduna ja el veis fe es cranch
pues com de peix fe se sanch
no es preocupa per res,
sap fe el Toni, fa es pajés
y es dia que li convé
també sap d' bastant be
de que... no sap quine hora es

¿Volém administració
y votam un saltimbancu?
Es hora ja que s'arranqui
lo dolent, arranquem-hó
y llevó, sens discussió
serém ben administrats
cuant tenguem capacidads
que formin es Consistori,
¿Que es alló? Una Purgatori.
¿Que hay falten? Homos honrats.

Espectacles públics

Pér diumenge dia 18

Es demeti des de ben demetinet, mi-
ses a totes ses iglesies ahont poréu acu-
dirà.Es capvespre; sermó de Corema a
n'es llochs sagrats ahont poréu acudiri
Horta Baixa; oració cristiana a n'es re-
cints benefits, ahont poréu acudiri.Es vespre: BALL DE PINATA a
molls de salóns de ball, ahont acudi-
rem;

De Esporlas

Contestando a la carta abierta

Sr. D. Francisco Fuster.

Muy señor mio: Contestando a su expresiva, aclaratoria y disculpable carta publicada en el n.º 215 de este semanario y a mí dirigida, le diré que los conceptos en ella, insertos y aclarados, han servido al pueblo en general y a mí en particular, de satisfacción completa para desaparecer radicalmente el rencor que en nuestros pechos se anidaba, desde que V. profirió las disonantes frases dirigidas a un público sensato, (el cual V. tiene en gran estima según afirma) y no contra los dos intrusos de quienes habíamos protestado todos si nos hubiésemos dado cuenta de su fechoría.

Pero, permítame Sr. Fuster le diga que otra vez que esto o cosa análoga suceda, medite con cautela lo aventurado que és, dirigirse a un público para reprocharle, pues que, «también la gente del pueblo tiene su corazóncito» y, si aquella noche no hubo «la de San Quintín», puede agradecerlo a la sensatez y cultura de los por V. titulados de sinvergüenzas. No obstante, yo conveño en que aquello fué una prontitud, y, para quien como V. se expresa en su «Carta Abierta», el pueblo de Esporlas, en lo sucesivo única mente atenciones y respeto ha de brindarle, pero, estas mismas explicaciones que nos da por escrito, esperaban mos las de palabra la misma noche de la tragedia, pues que, «al que es malo y se arrepiente, lo deben de perdo-



Schooner Lieutenant Delorme

—R. I. P.—

Bareo de 5 palos propiedat d'es nostros bons amics Gelabert, Crespi y Puigol que l'estan desfent y es propietaris venen es restos immortals, y que per cert entre ells heyá una dinamó y turbina de 110 volts, en perfecto estatò y es qui la vulga comprá ferà bona barrina si s'entrevisita en sos escorradós d'es moribundo barco a n'es Trast d'en Bruno (Plassa d'Abastos) Sant Esperit 18 o a n'es propi barco.

CASA MORTUORIA: Port de Palma batí d'es Kiosco «Miramar» (La Riba.) Es propietaris Gelabert, Puigol y Crespi, s'han dignats concedir es 1000 per 100 de rebàira a n'es compradós d'es restos d'es barco de 5 palos y per cert que heyá de tot y molt.

Interesa a fustés, piagadres, farrés y a tothom en jeneral, visita es moribundo, ja que poren disponére de tot cuant los serveça, amb sa seguridad que no es barayran p'és pren.

Es doi sa despedixa pagant ses compres al contat.



Auy, a l'actualidad,
sufre quien quiere sufrir.
El Hogar del Porvenir
es sa milló Sociedad,
de mes práctich resultat,
mes segura vuy en dia,
feis un poch d'economia,
asociauvós, y veuréu
com a dins poch temps tendréu
Casa vostra. ¿Qui hu diría?

Para informes:
Plaza Eusebio Estada 23
Teléfono 287
Palma de Mallorca

INVITAMOS

a los caballeros a que usen nues-
tros zapatos de PRIMER OR-
DEN.
A las madres les aconsejamos
que compren nuestros
zapatos para niños.



siempre desofadas por nuestros estériles
Representantes en Cortes.
¡Cuanta diferencia va del anverso
al reverso!

JORGE MARTÍ ROSSELLO

MORABITO

De Barcelona

En broma, però, formalment

Señor director de Foch y Fum: Me permito hacer una pregunta a la cual espero se dignará contestar, una vez conocida mi demanda negativa o afirmativamente: ahí vá. En la calle Arribau esq. Provenza, existe un kiosco de periódicos, cuyo dueño es don... (nadie) José Ballús, persona a mi juicio más fresca que «una noche Siberiana», mas extrafalaria que un diputado extra conservador y más salvaje y con menos vergüenza que Ab-El-Krim.

Afirmó rotunda y descaradamente (yo se de fijo que miente) haber devuelto los paquetes de periódicos a usted de los que semanalmente recibía. Como no obstante, podría yo equivocarme, pregunto a usted, señor director: ¿ha recibido los dos paquetes de periódicos que el señor Ballús «pretende» haberle devueltos?

El correspondal

Es inexacto lo que el Sr. Ballús afirma, pues que de haber devuelto dichos paquetes, tenemos plena fe con el disciplinado Cuerpo de Correos, en que habrían puntualmente llegado a nuestras manos.

Una de dos, o el Sr. Ballús es un mentiroso extrafalaria, o el Cuerpo de Correos una *cafatera rusa*.

Y tras lo dicho, el asunto queda pendiente de aclaración entre el Jefe Principal de Correos y el aludido Sr. Ballús. Quien se declare culpable que agache la cabeza; quien sea inocente que levante la voz.

El Director.

Mallorquins de Barcelona: s'ha acabat es Carnaval y comensa sa Corema. Es necesario, idó, seré un enjiu o s'altra per no passá aquelles llargues setmanes trists y ajupits com es veis cuant no tenen feina. Comprau tots es Foch y Fum de la semana quí ve y trobaréu cosa que vos deixaré esparrats. Si no heu tret may es gordo de Nadal, aquesta vegada el treureu gordó cuatruplicado: paraula d'homo honrat.

No deixeu de recomenar a nes vosotros amics y amistads; es Correspondal, de FOCH Y FUM, de Barcelona te un caramull de dobbés y no sap com repartirlo. Tothom que la semana qui ve comprí es FOCH Y FUM, passarà una Corema mes feliz que Abd-El-Krim en sos millóns que li entregá n'Echevarrieta. El trobareu

Calmant
Sa Corema ja ha venguda y amb ella ve es bacallá el cual molta de sed fa y si provan sa beguda Platón que es molt coneguda ben prest vos olivaréu per molta sed que tenguen y et haveré provada ja mil y una vegada

es Platón repartiréu.
Tomeu Mateu Pedrol

PALO y SECA

Cuant a dins un café entrat
y una copa demanéu,
may d'el mon vos olvidieu
si es que bou such desitjau
d'etsi Palo Garau
aperitiu que supera
y shen ven a la carrera
perque ja es de lo milló
y si no hem creis provauó
ja que es Palo que impéra

També es digna d'alabá
sa bona Seca Garau
a la qual si la provauó
ja no la podréu deixá
perque es lo milló que hayá
es sa Seca superió
y ja tot bon bevedó
creimé que la preferéix
En Garau sa distinjeix
y no te competitó.

De primera de primera
es tot lo que en Garau far
Ningú el podrá censurá
ja que te de demés supera.
Seca y Palo seu impera
y en Garau de Lluchmajó
fa bona fabricació
y es que lo seu expedieixen
gran clientela consegueixen
y amb molt sobrada rahó.

En Garau sa distinjeix
y com fa lleors de lley
a dius Mallorca es el Rey
com poréu conserversos
y sinò acostumauvós
després de cada menjada
beure Seca acreditada
y si es abans de diná
un glop de Palo, beva
cosa ja ben demostrada.

Ningú may d'ell s'ha queixat
perque salta be a la vista
que en Garau es licorista
de lo mes acreditat,
es seu Palo es proclamat
com es de mes resisténi,
com es que te mes potenci,
com es que te mes bon grau
ja es sap, que es Palo Garau
aplasta sa competènci.

Palo Garau, superió
A tot lo avuy conegut
Lo que ja may han pogut
Obligà a sucumbirlo
y en Garau de Lluchmajó
Gosa popularitat
Amb tot cuant ha fabricht,
Resalta a tot lo demés,
Agrada a n'es tavrnés
Un pich que l'hajen provat.

necessari, es perque es jovent pensa
tròba que fa molt ridícul que un pob
com Capdepera no disponga d'
Te tro a s'altura que es mereix y
trobam a n'es cas que ja sia per
trecció o per instrucció si volen ve
ball una baillarina, o senti cantá
un canzonista no mos queda mes reme
que anà a Artá, tots aquells que n
estam en condicions de pendre tra
per anà a Palma, ja que es molt inc
modo, motiu suficient que moltes pi
lles sa queden sense por sorti a illa
es seus abrichs, faides curties CALSE
X. X. a sa claró de boles electricies
de gran potència després d'haversé ga
tat esserò emb alhacás, per axo crei
que es gust jeneral seria veure me
pronta acabat es Teatro que no pas
Matadero y per tal motiu, es dia q
tenguém sa dicha de veure s' inaug
ració d' es Teatro, noltros amb no
d' es Poble asssegurám a s' Empresa
o Empresaris, un lleno en totes se
funcions, aparte de por veure a n'e
carré d' es Teatro, un rótul de pedr
diguent: «Galle de Fulano de Tal».

Xarada

Totassola sa primera
a tothom sol agrada
y a se prime-segona
un amich la festejá
tirat de segona-prima
tot flamenc s' hi presenta
Sa primera repetida
es menuts sónen cridá
y segona totassola
es animal que no volta
y a n'es total trobaréu
per si volén dormi amb ella
una atjota que es famella
¿Que nom? ja heu cabileréu.

De Capdepera

D'Artá a Capdepera

Respetable Catalá. Capdepera.
Es Foch y Fum de dia 9 des corrent
mos inserta una carta dirigida a mi referent
a sert asunto molt interessant y
en molt de gust pasaré a contestarvos

A La Fortuna vati
perque en Mulet axi vendrà
y miraré es mal que te
y un bon ripunt
llevó feré.

¡Oh Mulet!

Que a n'es carré d' es Sindicat
116 estás ben instalat
vendré aviat jo a veure.

A La Fortuna vati
perque en Mulet axi vendrà
y miraré es mal que te
y un bon ripunt
llevó feré.

Perque en Mulet
ben baratet.

L'arretglarà
fent trebat net

y be anirà.

En Parragó Vey va neixa a un poble

que se diu La Picardia de sa provin
cia de la Serra Morena y perseguit per
tota classe d'autoridades y agafant una

de ses seues donas (pués en tenia unes
cuantes) una nit molt borrascosa foí
cap a Mallorca ahont s'establí en compa
ñia de dos fills seus y una filla, con
quistant molt prest un gran nom de
triste memoria à consecuència de ses
malas pasades que feia per tot arreu.

Mori ja temps aquest célebre perso
natge y deixà un fill a dins Artá que se
dedicà a n'els mateixos negocis de son

pare poc mes o menos y de s'altre fill

que segurament es el que vos mencio
nau a se vostre carta, no sen temia no
ticia fins al present.

En Parragó Vey va neixa a un poble

que se diu La Picardia de sa provin
cia de la Serra Morena y perseguit per
tota classe d'autoridades y agafant una

de ses seues donas (pués en tenia unes
cuantes) una nit molt borrascosa foí
cap a Mallorca ahont s'establí en compa
ñia de dos fills seus y una filla, con
quistant molt prest un gran nom de
triste memoria à consecuència de ses
malas pasades que feia per tot arreu.

Mori ja temps aquest célebre perso
natge y deixà un fill a dins Artá que se
dedicà a n'els mateixos negocis de son

pare poc mes o menos y de s'altre fill

que segurament es el que vos mencio
nau a se vostre carta, no sen temia no
ticia fins al present.

Se filla d'en Parragó se casà a Capde
pera amb un tal Perdiu, patró de bar
ca, morint aquest y sa seua dona ne
gats a devant Calairatjada pües se
barca que los transportave a Ciutade
lla naufragà y no se salvà ningú. En

Perdiu a lo vist deixà una nineta, per

Capdepera y com que aquesta se casà

en b'un artané, resulta que per aquí

tenim també una tal Catalina Perdiu

y Parragona naboda dels Parragóns

actuals y que se dedica a s'important

negoci de perdius mentre el seu ho
mo en s'escopetota sen vá a veure si

matarà rops i cucuyades por esos

campos de Díos en tota sa tranquili
dad del mon.

Pues bé; com sa veu sols coneixiam

un Parragó y una naboda y are vos,

heu descubert un altre Parragó que

precisa estudiar perfectament per sobre

si en efecte es el jermá que faltava,

diumenge pasat vengué un gaballí y

ma digué que es ben cert que a Cap
depera hei viu un verlaté fill den Pa
rragó pero que no es el que vos me

Encare que jo no vati neixa per
feina tench sa desgraci d'havé de tra
bayá. Y trabay tot lo dia, tots es días
Axí es que no ma queda mes reme
que escriura de nit. Y hey ha que
comprenda lo que axó significa, ja que
a n'aquesta industriosa Ciutat es que
heurian de doní llum... no hen dona
excesius.

Perque si un pága es fluit per ter
cerol no es just ni equitatiu que l'he
servesqui per carambola, ja que així
es cosa de villas.

Axí aparte de ses interrupcions
que son molts, a pesá que no pas
de cent diaris. Y no pasan de cent dia
ris perque ne sa puga de qui a n'aques
ta companyia hey ha res decent.

Y axó sa Companyia heu heuria de
tenir en conta ja que ets Inquerols l'he
tenen mensualment.

Lo estrany es que apesa de ses mol
tas interrupcions y d'els grans perju
dicis que elles causen, ningú protesti
ningú alsí sa veu... perque hey ha que
conveni de que no si veu.

Es un asunto es de s'electricida
que falta posa en CLA ja que no fi
claró. Es un cas que fa asunto y a
n'aquest asunto li heurian de fe cas se
Autoridades.

Perque d'aquestas interrupcions en
son causa es descuids. Y si no heu so
e descuids, es que sa Companyia juga
en so públic. ¡Juga y guanya! Y s'elet
ricidad no es cosa de jochs!

GARAU

Cuant a dins un café entrau
y una copa demanéu,
may d'el mon vos olvidieu
si es que bou such desitjau
d'etsi Palo Garau
aperitiu que supera
y shen ven a la carrera
perque ja es de lo milló
y si no hem creis provauó
ja que es Palo que impéra

També es digna d'alabá
sa bona Seca Garau
a la qual si la provauó
ja no la podréu deixá
perque es lo milló que hayá
es sa Seca superió
y ja tot bon bevedó
creimé que la preferéix
En Garau sa distinjeix
y no te competitó.

De primera de primera
es tot lo que en Garau far
Ningú el podrá censurá
ja que te de demés supera.
Seca y Palo seu impera
y en Garau de Lluchmajó
fa bona fabricació
y es que lo seu expedieixen
gran clientela consegueixen
y amb molt sobrada rahó.

En Garau sa distinjeix
y com fa lleors de lley
a dius Mallorca es el Rey
com poréu conserversos
y sinò acostumauvós
després de cada menjada
beure Seca acreditada
y si es abans de diná
un glop de Palo, beva
cosa ja ben demostrada.

Ningú may d'ell s'ha queixat
perque salta be a la vista
que en Garau es licorista
de lo mes acreditat,
es seu Palo es proclamat
com es de mes resisténi,
com es que te mes potenci,
com es que te mes bon grau
ja es sap, que es Palo Garau
aplasta sa competènci.

Palo Garau, superió
A tot lo avuy conegut
Lo que ja may han pogut
Obligà a sucumbirlo
y en Garau de Lluchmajó
Gosa popularitat
Amb tot cuant ha fabricht,
Resalta a tot lo demés,
Agrada a n'es tavrnés
Un pich que l'hajen provat.

LORYC

Venguent d'es Carnaval y parla't d'es «Loryc» sin rival.

—¿Que venim d'es Carnaval?
—Mare de Déu quin mereti!
—Molta jent a n'es Paset?
—Lo que sa diu colosal.
—Y sa Rua?
—Animada com no ta pots figurá però creuemé, que no hayá com un LORYC.
—Ja m'agrada. Trob que és es coche milló y de mes bona figura.
—¿Qué vol di! Una hermosura!
¡Saps que heu d'elgantó! El veus que va afropatell y de cop sech, de moment es seu freno resistent el teixa ben parat, per honsevuya es fa lloch, per calsevol part travessa,

igual es anant depressa que caminant poch a poch. Aquest any p'es Carnaval tothom diu amb insistència que és es mes resistencia y es milló
—No te rival.
—Y no et costa casi res.
—Es LORYC es baratissim.
—A jo m'agrada moltíssim.
—Perque es milló coche és.
—¿Y que molts ni ha d'escampats!
—Perque es LORYC no s'afua.
—¿Que no heu vati veure a sa Rua?
—Eren es mes comentats.
—Es cert, aquest Carnaval a tots ha duit sa ventatje ja que es LORYC te coratje y adamés, es regional
—Y sense apasionament

pots tenir per ben segú que p'es seu preu, ningú du un «coche» tant resistent.
—Si no ve es cas de parla, dins carretera, dins pista es LORYC guanya conquista y pot taya es bacallá.
—El manetja enalcesvol gasta poch, es elegant y aquest LORYC, al instant podrà caminar totsol, sense «chueffeur»...
—Ca berret!
Lo que si es deu declará que un LORYC el pot guiar tant un vei com jinet.
—Un perhòm n'hem de comprá si ses coses mos van bé.
—Jo crech que prest el tendré.
—Veurem qui primé el tendrà.

ESTELLICONS

CORRESPONSALES

Feis el favò d'enviá ets articles es diluns que are es setmanari es gros y heya lloch per tots, però per tots, es que arribin d'hora.

De Sant Marsal

Tots ja sabéu que antigament, es Rectó de Sant Marsal va fe una fantasia que amb sa punta etc. etc. Idó es que actualment sufrim n'ha fet un altre, però no s'ha feredat sa camia.

Des de el púlpito sagrado, ha tirat es guante retant a tots es foquifumers, per demostrarlos pue es FOCH Y FUM es un embuster, un trapassé, un calumniadó y que sols ell diu sa veritat y está dispost a acudí allá ahont siga y per lo tant que li citin hora y puesto d'entrevista encara que sia a les dòs de s'anit, que ell acudirà y convencerá a cualessvòl incrèdu.

Ale idó desxondiuvsos si volé gastá saliva.

Però no, dam s'esclusiva amb axó a n'Es Masclle Ros.

Un pipero

Contestació:

May m'han sonat que no haje ballat. Si aquest bon seny (ma referesch a n'es rectó) està dispost a demostrar-mé que es FOCH Y FUM es mentidé, trapassé o calumniadó, jo li accept es reto y, quant ell no puga demostrarremé (que no heu demostrarà) sa veracitat de lo que diu, jo li demonstraré que sa causa injusta que ell y es seus defensos, es un modus vivendis y per lo tant, queda desde aquest moment, acceptada per mi sa controversia y, le mateix ma dóna que venga a cameua (y cavosta) Bolseria 17, pral. Palma, com jo anà a sa Rectoria de Sant Mar-sal.

Es Masclle Ros

Taurófilas

P'es dia d'el Ram' (25 de Mars) s'està organitzant una coiosa Novillada de Mort amb cuadrigas y picadós d'es Continent, lidantsé quatre toros de CARRERAS, lo que promet essé s'acontexement mes gran que amb toros heurán vist es mallorquins.

Basta diròs que s'encarrerarán de la suerte suprema es populás y valents matadós, LLAMBIAS y LLABRES y segurament, no hey faltará s'emocionant SUERTE NEGRA.

De tot mos n'enterarém y ai corrent vos posarem.

Notes Lüchmajoreres
Ta-ta-ri.....i
Sa fa a sèbre a una jove somereta

Escoltau y oiréu

Ja s'ha acabat de ballá y are venen es sermons. Amb totes ses ocasions que es puet vulguéu calsé sempre heu d'ana a visita a sa gran sabateria que ja es es milló d'el dia y propiedat d'en Fiol el qual sa pinta totsol per vendre amb economia.

Costüm Coremal

Cuant sortirem d'es sermons Cuants Ayres hem d'ana que allá fan un bacallá com no ni h'ha de milló. Es cabetxó, Superior, bons caragols, ous, peix frit, sempre en Juan s'ha distingut y dona per poes vellons aumentades ses racionis. —Idó heu porem prová anit.

Oigan

En Gay, Rey de sa pintura dins Palma es s'tinich que heyá que no heu paigà amb usura, y amb sorprendent baratura serveix es parroquia

Tomeu Pons

En quant a electricidad es un bon instalado que trebaya be, aviat y amb motors, es lo milló com queda ben demostrat.

Cererols 15

CARAGOLS

PINTÓ

Tomeu Pons

Mateu Fiol

RESSÒPÒN

Jovellanos 12-3º

per gosà amb sos angelets

Ver. —¿Està hermosa?

Bleda. —Com un angel

Ver. —Li heu dit....

Bleda. —L'he sermonada, que per tot vós l'heu cercada sense poderer trobá. L'hi he dit que anau derrera ella tenguient es có ardent de febra, vós es cá y ella sa llebra que la sercau agafá.

L'hi he dit que vos sou un home com no n'hi heyá d'altra a la te-rra, que vengueret de la guerra amb medalles de valor, sap que estar loco per ella, que per ella moririeu y que per ella perdrieu

s'empleo es sábre y honor. I amb ses mieuves parauletes tant y tan l'he entusiasmada, que está tota enamorada, loca, perduda per vos, per lo tant está sa nina ja de tal modo y manera, que per moments vos espera p'es seu cor entregar-vos. —¡Oh bellissima Tonina!

—¿Com fins are jo ignorava lo que per dins tu passava?

Però ja estich enterat.

Prest serás se meua esposa, propis son per mi aquests cas-

(sos. cuant caigas dins es meus bra-

(sos. deixant es convent malvat.

Bleda

¡Ay Bleda!

Un dimoniót jo vos creya

y are vetj lo que no veya

que sou un sant ple d'amó

Ver. —Axó vos estraña dona

essent per mi na Tonina

a n'el món sa mes divina?

Bleda Amb axó teniu rahó.

Ver. —¿A n'aquinha hora sa colgan

ses monjes?

Bleda. —Ja están colgades

perque cant jo el s'he deixa-

(des

tocaven per na a dormí.

Per tant si estau vos alerta-

mos anirá de primera.

Sentint les nou d'en Figuera

entrau y confiau amb mi

«Tenorio Mallorquí o hazañas d'en Vergueta y en Maga-Cantoisn», original d'ES MASCLEROS

A n'es Carreró d'es morts,

Vos hi posaré una escala.

seguiu dret com una bala,

y axi no vós erraréu.

Heyá un ábre amb pocas fuyes,

deverà ell una escalera

vos ja teniu sa claueta

y amb ella allá hem trsbareu.

Ver. —Està molt bé.

(mitj mutis)

Bleda. —Deu vos guard.

Vos anirá de primera

valj a engrésca sa tornera.

Bena-nít, hasta mes tard.

(Mutis)

ESCENA X

VERGUETA Y XIM

(Esperant a sa cantonada)

Ver. —Moltes n'he fetes; es vé,

totes m'han servit de festa

si surt lluhit amb aquesta

molt bé puch retirarmé

(Reparant en Xim)

Menos mal ja està esperant.

(eridian)

Xim! ¡Perdut!

(Ananthi)

Xim. —¿Que heyá de nou?

Ver. —¿I en Maga-Cantons?

Xim. —

—Un bou

ben enxiquerat rabiant.

Ver. —Amb na Bet vuy conversá.

Xim. —¿Sa criada? Pues veniu,

Li fatj sa seña «Piu, piu»

ESCENA XI

VERGUETA, XIM Y BET

Bet. —¿Que voléu tant tart avuy?

Ver. —Vuy.

Bet. —¿Y que es lo que voleu veure?

Ver. —Veure.

Bet. —¿Voleu veure a tal horeta?

Ver. —Sa señoreta.

Bet. —Tornauvosné coua dreta

####

Ron Oro -- Ron Oro -- Ron Oro

Aquest any p'és Carnaval tots es que han tengut *decores* han begut molt de *Ron Oro* ja que és *Ron* que no fa mal, es un *Ron* piramidal fet p'en *Ferrá* de Llubi y en beu ja tot mallorquí pues que es pot declarar que com es *Ron d'en Ferrá* altre no pot haverns.

A cuaus vol Café entréu es *Ron Oro* demanau seguiríssims que en trobáu y es dia que el provaréu altre *Ron* ja no voldréu, qui *Ron Oro* ben un pich repeteix y a mes, vos dich que en beu s'escala social, y l'alaba es menstral com l'alaba es bnrgués rich

Sí demanau s'opinió a cuaus vol mallorquí o estranjer que venga aquí y que sia bevedó, vos dirá que es *Ron milló* es *s'Oro* que fa en *Ferrá* y tot lo dolent surt cá, aquest, totsol sa propaga y ja es sabut que qui paga per bò, bò l'hey han de dà.

No hey heurá cap taverné que amb ell quedí malament ni s'hen queixerá cap client porque es *Ron Oro* va bé y tota casa que en té de clientela molt aumenta, ja es sap, que sa jent freqüenta allá hont no l'han d'engana y es *Ron Oro* d'en *Ferrá* com es primé sa presenta.

Tots *Ron Oro* heu de beure si es que vulguéu engreixá. Es *Ron Oro* d'en *Ferrá* heu de pensá y molt ben creure que ben aviat l'heu de veure que es metjes l'ordenarán quant malalt grave tendrán que amb la Mort no vulga brega seguríssims que qui en bega no es morirá. Axo es gran!

RON ORO

Qu'en begui no pot petí d'es lleu, sa fel, ni d'es fetja y sinó, que heu diga es metje si sa veritat vol dí y veureu com es axí ja que es un *Ron* saludable lo que sa diu enviable com un altre no ni hâ y es es trato d'en *Ferrá*, lo que sa diu molt amable.

Per honsavuya que entréu el veureu anunciat y está tan acreditat que totduna que el testéu ja xiàlats na quedareu porque es cosa superió com no s'hen ven de milló y qui te bon paladá es dia que el tastará serà client, sens discusió.

Tots es que sa desfressaren o no es vâren desfressá, begueren *Ron d'en Ferrá* y ben molt l'eloiaren, repetiren, hey tornaren, cobraren gran alegria, axí que si cualca dia vos trobáu malhumorats, obtendréu grans resultats beguent amb economia.

Ron Oro tothom en beu y sa clientela l'alaba es taverné que l'acaba tot correns prest el veureu que en comana ja que veu que sa clientela el demana y fa net cada setmana però en torna comaná, creismé que es *Ron d'en Ferrá* ell totsol sa recomana.

Beguent *Ron Oro* sa jent de bon paladá hey disfruta ja que es *Ron* sens disputa y que el prefereix tot client pues ell may cau malament y amb veu alta sa pot dí que qui te es paladá, fi tant sols vol *Ron d'en Ferrá*. Es such milló que sa fâ es d'es poble de Llubi.

Ron Oro -- Ron Oro -- Ron Oro

RESTAURANT SUIZO

Entrada, calle Rubí

Cuant a Palma devallau may heu de passá de llis. Pujau a dalt *Suitz* y un bon dinà comanau, allá vos aprofitau de menj plats esquisits pues l'amo no va d'enfins y a sa clientela fa téme, que ja estàm dins sa Corema y ja no es temps de rostitos.



Amb raccions de bacallà te cosa tant molt variada y a mes, tant ben presentada que a cuaus vol paladá es menú li ha d'agradá, y si es peix, de mil maneres, es especial amb Calderes y es pescado amb mayonesa, pues fa foix sa peresa tant a vagos com troneres.

Banquetes, Lunchs, Paellas, Servicio a la carta

Ca S'Arrossé — Jaime II-114 (Frente al Aguilu)

Inimitable, colosal y única TORRADORA de Cafè y Bassó, de nova y gran invenció

Bon bacallá

Sa Corema ja ha venguda y qui bon bacallà té en gros y la menuda donant pesada crescuda, es es populà Arrossé.

No robám d'es pès
Bon formatge, bon bessó,
bon café, molt bon llegum,
allà tot es superior
y sa millor condició
que a robá no hey té costum.

SANTAÑY

es benet, botx o está gat
treu lleys y no les entén
la Sala tota desfà.
Sancho Panza infeli
iioh titol tan desgraciat!
cotorre sense cervell
es ten lápiz ha fet mal
sols no saps lleiti, ni escriure
y arruines lo teu cuñat.
¡D'es deu duros! donares,
l'hospici es s'encarregat
creumé, tu ets qui has de fe mutis
que es està molt enterat
de ta vida y tons miracles.
¡Oh besugo estàs baldat!
si, si, calla, molt callat
y no dongues espectacles.
(Continuará)

De Santa María

Tenim per aquí es sergeant Tramullen que degut a sa molta llana que du p'és betcoll li dadicam aquest defensiu. Pues aquesta hivernada com acostum de cada dia anaven a ses triades de bessó de Son Monserat, es Ferreret de Binial y dit Tramullen, arribant a poré conquista una pollata que allà triave quedant acordes amb Tramullas, y al instant ja saberen que hey havia allo del cielo mio y que s'apuntad miraven desde un recó por

ell havia ja enseñada a besá a la Francesa y demés chifladuras que ensaïam dirlés, mes que un dia ja chiflat del tot, li va promete ferli un regalo, y no tenguient altre idea que robá sa mocheta a mestre Pep es fundidó de can Bestard. Aquí sa sogre vent aquesta acció tan ridicula d'es sargent, dí a sa fia Vaya un Jeure mes berbé preparal s' *ultimo atum*. Dí y fet ja tem en Juan cesant, aquí es camarada Ferreret sense consultá res a ell s'apropít de s'ocasio, quedant acordes amb'ella, donant per resultat lo que es refran «grossa amistad grossa brega» y aquí el seño Tramullen en compaïnia d'un altre pincho, agafen es Ferreret, pellissa total, No heya dret, sort que s'alcalda s'hi trobá del cual' eloixíam sa seu conducta p'és prosediment que prengué vejent sa brutal tragedi.

Tramullen res has guañat volgunt fe de beneït, sa moixeta ja has tornat quedant ridiculizat a devant es Ferreret.

De Sa Vileta

Com a sucesó de s'antich Correspondent Magret, ma present a tots es mortals de Son Serra, Sa Vileta, Son Rapiña, Son Llull, Son Roca y que amb mi, sempre trobarán un bon amich amb ses mateixes condicions que es meu antecesó, amb tanta pò com ell, (que no hen tenia jens) y amb menos manias (que ell en tenia pocas)

Molt alerta jovenetes que anau per s'oscuridad porque ma veure obligat e donarvós mambellates. Correspondent nou Simó.

Nota: Le setmana qui ve, vendrán ses balladoras de «Sa Vileta».

Gloses de sa Pobla

Per aquí s'ha organiat una nova Compañía, sa directora es Maria y hasta fe es nas roegat, y qui es es directó? Un pollo que no fa es coix però beguent sab fe es moix y hasta d' administrado.

E's vespre de sa funció d'es carri d'es capitá joh quina jent hey va entrá hembrés amb carn de moltó, y ha havé resoparí y mes tard un bon ballet y hey hagué qui es tragué es fret *agarradito al tobillo*.

Enhorabona polletes ja que vos heu molestat y en torná fe altre bugat po-sauvos faldes estretes y are a ses vostres marestes un consej les vuy dona que canvyn d' actuá y foix de reuniones que es vespre de debutá hey hague el Señor Torretes que junt amb s'apuntad miraven desde un recó por

debajo ses faldetes. Ale endevant Martineta, procura fer milló y es seria mes favó tu fe es papés de veysta.

Espér que hem perdonarà si a qualcú he agraviat, sols he dit sa veritat de tot lo que va passá.

Y si pollettes hey que vulgan confesió vajen a n'es directó que ell totsol les benehirá.

Uu fort de barra

Des Vivero

Un vespre sortiren per fe serenata uns cuants joves d'es poble perque s'havia casat un viudo, y es municipal s'hi oposá, (no a n'es casament, sinó a sa serenata) però ets atlots l'emprengueren contra es *vinel-lo* y el sa volien acabá resultant que sa posá tal temporal y mar de fondo, que sa tripulació, uns en sos altres no s'entenien, cadires p'enterra, guitarra, trossos, homos al aire, esperit per detora y es Capità que heu volia apasiguá, en cada orsada que pegava, anava de popa a proa y de babó a estribó y a la fi sa pogué asseure a una cadira y es posá a plora perque dos sa volien barayá y cuant la mar ya està en calma, s'hen volia aná a n'es camarot, però, tant meretat estava,

que no el poria trobá peró uns cuants l'acompanyaren y ademés que el ben tractaren el sa volta pegá.

¡Que valents que tornám es dia que bevém... aigo de má!

**

Visita

Mos ha visitat D. Mateu Martin, un d'ets interessats amb s'estellí que publicarem la setmana passada titulat «Dos matrimonis sense infants», manifestantnós que es fil alelectric que posá a sa pared, no poria dei fatal consequences si bé, era per evitá es saqueo que continuament li feyen y per cert que des de que adoptá tal medida, s' acaben ses flamadas per aquella barriada, pero no obstant, desde es moment que ell compré que apesá de no tení perill dit el alelectric, efectivament sobrealta ha llevat el cuerpo del delito, si be espera d'aquests variós veinal que son pares de famili que educaran que es seu frys que tant

estimen y no comportarán que sa lán-sin a n'es róbo desde petits, si no volen veulerlos grans tancats entre ses quatre perets d'un presili.

Per sa nostra part, celebrám sa denuncia y aplaudim es consej que dona es denunciat.

Preguntes y respuestas de Lloseta

P. Com axi es juje de aquest que te ocasió procura armá guerra y se li diu jutje de Paú?

R. Perque es deu essé de sa Banda d'es Verguistes y ells be saben que amb sa guerra s'agafen pesetas y amb sa pau res.

¡Idó! Dormit llenuts de Lloseta?

P. Perque es Jefe politich de sa Banda d'es Verguistes de Lloseta sa vanagloria de que té mas partidaris que es demés partits....

R. Perque es d'aquesta Banda com sa dedican a tot negosi, (metles, bessó, cloveyes, pulpa, llana y altres herbes) es natural, sa tractin en sos llenuts, jeperts e infelices d'es poble.

Devotes y devotes
A mes, si entrat a La Seu y feis renou de tecó, totduna es predicado per forsa vos mira es peu ja que sap que per poch preu en Medina te un calsat de goma fet p'en Medina, tant casada com fadrina convé s'hem comprí un parey pues no queda mes remey y que llemplat sempre es non y adamés, no fa renou duguent es peu governat.

Venta al detall: Colon, 31 y 33 y Jaime II, 90 y 92
«CA SES GOMES»—S. Miguel 111 (Frente Plaza Olivar)

TELÉFONO 53

Devotes y devotes

A mes, si entrat a La Seu y feis renou de tecó, totduna es predicado per forsa vos mira es peu ja que sap que per poch preu en Medina te un calsat de goma, molt reforsat y que llemplat sempre es non y adamés, no fa renou duguent es peu governat.

Venta al detall: Colon, 31 y 33 y Jaime II, 90 y 92
«CA SES GOMES»—S. Miguel 111 (Frente Plaza Olivar)

TELÉFONO 53

Concurs de Mostrados

Amb aquest Carnaval, hem vist p'és mostrados, buñols, crespells, rollots, mal gust y bon gust.
No reparareu es Carrer de Colón?
Ere un caramull de fems segons diuen y no es bola.
Res com aquella Manola que hey havia a «Le Printemps».

Imprenta de A. Rotger